



資產負債表 Balance Sheet

		附註 Note	2003 千美元 US\$'000	2002 千美元 US\$'000
資產及負債	ASSETS AND LIABILITIES			
非流動資產	Non-current assets			
物業、機器及設備	Property, plant and equipment	12	1,018	2,734
附屬公司權益	Interest in subsidiaries	13	572,172	569,560
聯營公司權益	Interest in associates	14	57,058	52,680
其他非流動投資	Other non-current financial assets	15	2,014	1,987
			632,262	626,961
流動資產	Current assets			
流動投資	Current financial assets	16	708	909
存貨	Inventories	17	382	1,928
應收賬款	Trade receivables	18	1	1,946
預付款項及其他應收款項	Prepayments and other receivables		3,489	5,844
銀行結餘及現金	Bank balances and cash		5,082	5,222
			9,662	15,849
流動負債	Current liabilities			
應付賬款	Trade payables	20	6,360	6,690
其他應付款項	Other payables		2,153	8,834
有息借貸之即期部份	Current portion of interest-bearing borrowings	21	4,000	4,000
			12,513	19,524
淨流動負債	Net current liabilities		(2,851)	(3,675)
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		629,411	623,286
非流動負債	Non-current liabilities			
長期有息借貸	Long-term interest-bearing borrowings	21	90,000	90,000
其他非流動應付款項	Other non-current payables		5,112	—
員工福利責任	Employee benefit obligations	22	3,808	3,065
			98,920	93,065
淨資產	NET ASSETS		530,491	530,221
股本及儲備	CAPITAL AND RESERVES			
發行股本	Issued capital	24	27,943	27,943
儲備	Reserves	25	439,396	450,303
擬派末期股息	Proposed final dividend	25	63,152	51,975
			530,491	530,221

50

於二零零四年四月二十日
經董事會批准及授權簽發

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 20 April 2004

魏應州 Wei Ing-Chou
董事 Director

井田毅 Takeshi Ida
董事 Director